

EDI - ASN Note

Load-No.: 101342

25.05.2022 - 13:51

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:

Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number:
Gross Weight:

16070077
22.495 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

80979967 000010 251110890 7.040 PC S SCHALTTRAD 4. GANG 550003916002
25.05.2022 035310-900 nt. wt.: 9.852 KG , gr. wt.: 10.798 KG

180316383

F

NOVA COLATA F

5012008258

CC: 220037834 640 PC S
CC: 220037831 640 PC S
CC: 220037828 640 PC S
CC: 220037824 640 PC S
CC: 220037820 640 PC S
CC: 220037813 640 PC S
CC: 220037811 640 PC S
CC: 220037803 640 PC S
CC: 220037797 640 PC S
CC: 220037792 640 PC S
CC: 11,000 TBA-500256 DCT300/P01850

Cast-Number: 261583
UC-Material: G013707X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

80981830 000010 2511123190 6.750 PC S SCHALTTRAD 6. GANG 550004564001
25.05.2022 035539-900 nt. wt.: 3.593 KG

180316381

B

CC: 220038095 1.350 PC S
CC: 220038092 1.350 PC S
CC: 220038088 1.350 PC S
CC: 220038085 1.350 PC S
CC: 220037608 1.350 PC S
CC: 5,000 TBA-500256 DCT300/P01850

Cast-Number: 635838
UC-Material: L013672X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -

80982617 000010 2511109090 7.760 PC M SCHALTTRAD 5. GANG 550003915902

GR: Quant. Check: Rating Check:

785015

785026

AGEL S.r.l. (V8) outgub Modugno 92007-25
2022
di riserva e quantità
in quantità

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Unamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.90
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002076
(Order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 261583

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Liefer spezifikation GCG 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile-Nr. 036310-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex C
(draw. notfic. Index / Indices du plan)
Lieferschein-Nr. 80979967/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Rèpère de Coudée)
Herstellprozess EV/AK/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1038378
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G013707X10
(SAP UC-material/SAP UC-matériau)
Lieferdatum 05/13/2022
(shipping date / Date de livraison)
Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen Isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2100	0.1000	1.2400	0.0130	0.0240	1.1700	0.0600	0.1800	0.1700	0.0080	0.0360	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0000	0.0050	0.0007	0.0000	0.0010	0.0110	1.9000	7.0000									

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)																									
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50				
HRC	0.00	46.10	0.00	45.40	0.00	44.50	0.00	41.80	0.00	38.40	0.00	36.10	34.30	33.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00				
Fdyn	0.00	-	0.00																						
										DI-Wert															
										(DI value / diamètre idéal)		0.00													

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)									
Gefüge (part name / Désignation pièce)		FERRIT - PERLIT GEFÜGE				Randentkohlung (decarburation / Decarburation)		0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10	



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-004682 vom 25.05.2022



22-004682

Ludwigsburg, 25.05.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsart des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 31.05.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.05.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80979967	11	COLLI	Getriebeteile	22.495	73,58
2	80981830	5	COLLI			
3	80982617	8	COLLI			
Summe: Total:		24,00 COLLI		22.495,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 22-004682 empfangen am Réception des marchandises le KUEHN + KAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) 08.06.2022 Datum (Date) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604